

## Nota

- (1) *Parlementaire wijzigingen :*  
Kamer  
*Parlementaire stukken.*  
— 50-100 - BZ 1999 :  
— Nr. 1 : Wetsvoorstel van de heer Verherstraeten.  
— 50-100. — *Zitting 1999/2000 :*  
— Nrs. 2 en 3 : Amendementen.  
— Nr. 4 : Verslag namens de Commissie voor de Financiën en de Begroting.  
— Nr. 5 : Tekst aangenomen door de commissie.  
— Nr. 6 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.  
Handelingen : 23 en 24 februari 2000.  
Senaat  
*Parlementaire stukken.*  
— 2 - 357 — *Zitting 1999/2000 :*  
— Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.  
— Nr. 2 : Ontwerp niet geëvoceerd door de Senaat.

## Nota

- (1) *Références parlementaires :*  
Chambre  
*Documents parlementaires.*  
— 50-100 - SE 1999 :  
— N° 1 Proposition de loi de M. Verherstraeten.  
— 50-100. — *Session 1999/2000 :*  
— N°s 2 et 3 : Amendements.  
— N° 4 : Rapport fait au nom de la Commission des Finances et du Budget.  
— N° 5 : Texte adopté par la commission.  
— N° 6 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.  
Annales : 23 en 24 février 2000.  
Sénat  
*Documents parlementaires.*  
— 2-357 — *Session 1999/2000 :*  
— N° 1 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.  
— N° 2 : Projet non évoqué par le Sénat.

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,  
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 2000 — 1143 (1999 — 3191) [2000/22333]

**3 SEPTEMBER 1999.** — Ministerieel besluit genomen ter uitvoering van het koninklijk besluit van 31 augustus 1999 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers. — Erratum

In de bekendmaking van het ministerieel besluit van 3 september 1999, in het *Belgisch Staatsblad* van 30 september 1999 :

— leze men in artikel 1, § 1, onder A. Administratief personeel op blz. 36922 eerste en tweede lijn in de Nederlandse tekst « De betrekking van geneesheer kan bezoldigd worden in de weddenschaal 10 E of 10 F; » in de plaats van « De betrekking van geneesheer kan bezoldigd worden in de schaal 10 E of 10 F; »;

— leze men in artikel 1, § 1, onder A. Administratief personeel op blz. 36922 elfde en twaalfde lijn in de Franse tekst « 1 des 5 emplois de comptable principal est rémunéré par l'échelle de traitement 28 D; » in de plaats van « 1 des 5 emplois de comptable principal peut être rémunéré par l'échelle de traitement 28 D; »;

— leze men in artikel 1, § 1, onder A. Administratief personeel op blz. 36922 dertiende en veertiende lijn in de Franse tekst « 1 des 2 emplois de secrétaire de direction principal peut être rémunéré par l'échelle de traitement 28 B; » in de plaats van « Un emploi de secrétaire de direction principal peut être rémunéré par l'échelle de traitement 28 B; » en in de Nederlandse tekst « 1 van de 2 betrekkingen van eerstaanwendend directiesecretaris kan bezoldigd worden in de weddenschaal 28 B; » in de plaats van « Een betrekking van eerstaanwendend directie-secretaris kan worden bezoldigd in de weddenschaal 28 B; »;

— leze men op blz. 36922 in artikel 3, derde en vierde lijn in de Franse tekst « 1 emploi de contrôleur social principal rémunéré dans l'échelle de traitement 28 J; » in de plaats van « 1 emploi de contrôleur social rémunéré dans l'échelle de traitement 28 j; » en in de Nederlandse tekst « 1 betrekking van eerstaanwendend sociaal controleur bezoldigd in de weddenschaal 28 J; » in de plaats van « 1 betrekking van sociaal controleur bezoldigd in de weddenschaal 28 J ».

N. 2000 — 1144 (2000 — 634) [2000/22292]

**17 FEBRUARI 2000.** — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor het jaar 2000, van het bedrag, de verdeelsleutel en het promille, bedoeld in artikel 1, eerste lid, 1° en 2°, van het koninklijk besluit van 21 december 1992 tot uitvoering van artikel 50, § 2, eerste lid, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 52 van 11 maart 2000, blz. 7327, moet in de aanhef, de laatste regel van de derde aanhaling worden gelezen als :

- van de Nederlandse tekst "9 januari 1998 en 17 februari 2000;" ;  
— van de Franse tekst "arrêtés royaux des 12 décembre 1995, 9 janvier 1998 et 17 février 2000;" .

MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,  
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 2000 — 1143 (1999 — 3191) [2000/22333]

**3 SEPTEMBRE 1999.** — Arrêté ministériel pris en exécution de l'arrêté royal du 31 août 1999 fixant le cadre organique de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés. — Erratum

Dans la publication de l'arrêté ministériel du 3 septembre 1999, au *Moniteur belge* du 30 septembre 1999 :

— il faut lire à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, au-dessous de A. Personnel administratif à la page 36922 première et deuxième ligne dans le texte néerlandais « De betrekking van geneesheer kan bezoldigd worden in de weddenschaal 10 E of 10 F »; au lieu de « De betrekking van geneesheer kan bezoldigd worden in de schaal 10 E of 10 F; »;

— il faut lire à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, au-dessous de A. Personnel administratif à la page 36922 onzième et douzième ligne dans le texte français « 1 des 5 emplois de comptable principal est rémunéré par l'échelle de traitement 28 D; » au lieu de « 1 des 5 emplois de comptable principal peut être rémunéré par l'échelle de traitement 28 D; »;

— il faut lire à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, au-dessous de A. Personnel administratif à la page 36922 treizième et quatorzième ligne dans le texte français « 1 des 2 emplois de secrétaire de direction principale peut être rémunéré par l'échelle de traitement 28B; » au lieu de « Un emploi de secrétaire de direction principale peut être rémunéré par l'échelle de traitement 28B; » et dans le texte néerlandais « 1 van de 2 betrekkingen van eerstaanwendend directiesecretaris kan bezoldigd worden in de weddenschaal 28B; » au lieu de « Een betrekking van eerstaanwendend directie-secretaris kan worden bezoldigd in de weddenschaal 28B; »;

— à la page 36922, à l'article 3, troisième et quatrième ligne dans le texte français il faut lire « 1 emploi de contrôleur social principal rémunéré dans l'échelle de traitement 28J; » au lieu de « 1 emploi de contrôleur social rémunéré dans l'échelle de traitement 28; » et dans le texte néerlandais « 1 betrekking van eerstaanwendend sociaal controleur bezoldigd in de weddenschaal 28 J; » au lieu de « 1 betrekking van sociaal controleur bezoldigd in de weddenschaal 28 J ».

F. 2000 — 1144 (2000 — 634) [2000/22292]

**17 FEVRIER 2000.** — Arrêté royal fixant, pour l'année 2000, le montant, la clé de répartition et le montant par mille visés à l'article 1er, alinéa 1er, 1° et 2°, de l'arrêté royal du 21 décembre 1992 portant exécution de l'article 50, § 2, alinéa 1er, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 52 du 11 mars 2000, p. 7327, il faut lire au préambule, la dernière ligne du troisième référant :

- du texte néerlandais "9 januari 1998 en 17 februari 2000;" ;  
— du texte français "arrêtés royaux des 12 décembre 1995, 9 janvier 1998 et 17 février 2000;" .